

?????? ?? ??? (?????? ??????)

30 ??? 2013 ?????? (*)

„??? — ??? ?????? ?????????? 77/388/??? — ??? 5, ???????? 8 — ?????????? „????????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? “— ?????????? ?? 30 % ?? ?????????? ?? ??????????, ?? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?? ??? ??????”

?? ??? C-651/11

? ?????? ?????????? ????????, ?????????? ?? ?????????? ??? 267 ??? ?? Hoge Raad der Nederlanden (???????????) ? ??? ?? 2 ??????? 2011 ?, ?? ??????? ? ??? ?? 19 ??????? 2011 ?, ? ??????? ?? ?????????? ?? ????

Staatssecretaris van Financiën

?????

X BV,

????? (????? ??????),

?????? ?? ?: -? J. Malenovský, ?????????? ?? ??????, -? U. Löhmus (?????????) ? -? M. Safjan, ????,

????????? ??????: -? P. Mengozzi,

?????????: -? M. Ferreira, ?????? ????????????,

?????? ?????????? ? ?????????? ??? ?? ?????????????? ? ? ?????????? ?????????? ?? 26 ??????? 2012 ?,

???? ?? ?????? ????????, ??????????:

- ?? X BV, ?? -? T. K. M. Rookmaker-Penners ? -? C. A. Peeters, belastingadviseurs,
 - ?? ?????????????? ????????????, ?? -? C. Wissels ? -? B. Koopman, ? ?????????? ?? ????????????,
 - ?? ?????????? ????????????, ?? -? T. Henze ? -? K. Petersen, ? ?????????? ?? ????????????,
 - ?? ?????????? ?? ????????????, ?? -? S. Ossowski ? -? A. Robinson, ? ?????????? ?? ????????????, ?? -? R. Hill ? -? G. Peretz, barristers,
 - ?? ?????????? ?? ????????, ?? -? L. Lozano Palacios, -? W. Roels ? -? A. Cordewener, ? ?????????? ?? ????????????,
- ?????? ????????, ????? ?? ?????????? ?? ?????????? ???????, ?????? ?? ???
- ????????? ??? ?????????? ?? ????????????,

????????? ??????????

???????

1 ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??? 5, ?????????? 8 ? ??? 6,
????????? 5 ?? ?????? ?????????? 77/388/??? ?? ?????? ?? 17 ??? 1977 ?????? ??????
????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
?????? — ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????????: ?????? ?????? ??????
(?? L 145, ???, 1, ?????? ??-?????, „????? ?????????“).

2 ?????????? ? ?????????? ? ?????????? ?? ??? ?????? Staatssecretaris van Financiën
(????????? ?????????? ?? ??????????) ? X BV (????????? ??-????? „X“) ?? ?????? ?? ??? ??
????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????? (?????????
??-????? „??“, ?????? ?? X ?? ?????? ?? 1 ?????? 1996 ?. ?? 31 ?????? 1998 ?.

?????? ??????

????? ????????

3 ?????? ??? 5 ?? ?????? ??????????:

„1. „????????? ?? ?????“ ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?????????? ??? ??????????.

[...]

3. ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?:

[...]

?) ?????????? ?????? ?? ??????, ?????????? ?? ??????, ?????? ?????? ?? ?????????? ??
?? ?????????? ?? ??????????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ??
?? ?????? ?? ???.

[...]

8. ? ?????? ?? ??????????, ?????????? ?? ??????????????, ??? ?????? ?????? ?? ??????????
?? ?????? ??????????, ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????, ?????????? ?????? ?????? ??
??????, ?? ?? ?? ?????????? ??????? ?? ?????? ?? ??????, ?? ?????? ?? ??????????
??????, ?????? ?? ?? ??????? ?? ?????????????? ?? ??????????????. ?????? ?
?????????, ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??????, ?? ?? ??????????????
?????????, ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??????, ?? ?? ??????????????
????????? ?? ??????????????, ? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ??
?????????????“. [????????????? ??????]

4 ??? 6, ?????????? 1 ?? ??? ?????? ?????????? ??????:

„????????? ?? ??????“ ?????????? ?????? ??????, ?????? ?? ? ?????????? ?? ?????? ??
????? 5.

????? ?????? ?????? inter alia:

– ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??????????, ?????????? ?????? ??
?? ?????? ?????? ?? ??????????,

[...]".[???????????? ??????]

5 ?????????? ??? 6, ?????????? 5 ?? ?????? ?????????? ??? 5, ?????????? 8 ?? ??? ??
?????? „?? ??? ?????? ?????? ?? ???? ?????? ?? ??????“. [????????????? ??????]

6 ??? 13 ?? ?????? ?????????? ? ?????????? „????????? ?????? ?? ?????????? ??
????????“ ? ?????? ??? ?, ?????????? „????? ?????????? ??????“, ?????? ????:

„?? ?? ?? ?????? ??? ?????????? ??????????, ?????????? ?????? ?? ??????, ?????? ??
?????????, ?? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??????????, ?????????? ??
????? ?? ?? ??????????, ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??????????:

[...]

?) ?????? ??????:

[...]

5. ????????, ?????????? ??????????, ? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????? ??????,
? ?????? ? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????, ?????????? ?????? ? ?????? ??????
????? [...]".[????????????? ??????]

????????????? ??????

7 ?????????? ?????????? ? ?????????? ?????????? ?? ?????? 5, ?????????? 8 ? ??? 6,
????????? 5 ?? ?????? ?????????? ?? ???? ?????????? ?? ?????? 31 ?? ?????? ?? 28 ??
1968 ?. ?? ?????? ?????? ?????? (Wet op de omzetbelasting 1968; Staatsblad 1968, ??, 329) ?
????????????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ??????. ??? ?????? ?????? ??????????:

„?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??
?? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????“.

????? ? ?????? ?????? ?????????????? ? ?????????????? ??????

8 ??? 1996 ?. X ?????????? 30 % ?? ?????? ?? A BV (????????? ??-?????? „A“),
?????????, ??? ?????? ?????? ?????? ? ?????? ?? ?????????????? ??????. ??????????
????????? ?????? ?? A ?? ?????????? ?? B Holding BV, X1 Beheer BV ? C BV, ????
????????? ?????? 20,01 %, 30 % ? 19,99 % ?? ???.

9 ??? ??? ?? ??????, ?????? „????????? ???“ (????????? ???), X ?????? ? B
Holding BV ? XI Beheer BV ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? A ?????? ??????????
????? ??????????????.

10 ??? ?? 1996 ?. X ? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? A ?????????? ??????
?? ?????? ?? D plc. ? ?????????? ?????? ? ?????? ?? ?????????? ?? A, ??? X
????? ?????????? ??? ?? ?????? ??????.

11 ??? ?????? ? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? X ?????? ?????? ??????, ??? ??
?? ?????????? ?? ??? . ? ?????????? ?? ?? ??? X ?????? ??????, ??? ??? ?????, ??
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??
?? ?????????? ?? ?? ??? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ??

?????????? ?? ??????????? ?????? ? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ???????.

12 ?????????????? ?????? ? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ??? — ??????????
????????? (Inspecteur), ?????? ?? ?????? ?????????????? ? ?????? ??? ?? ?????????? ??
????????????? ?????????? ?? ?. ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??
????????????? ??? ?????? ?? X ?????? ???, ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??
????? ??????.

13 Gerechtshof te 's-Gravenhage (????? ?????????? ??) ?????? ?????? ?? X ???
????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ???. ?????? ??? ?????? ?????????? ?? ??? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? X, ??? ??? ?????? ?? ? ??????????????
?????. ??? ??? ?????? ??????, ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ??
?????????, ??? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ?? X ? ?????? ?? ?????????? ?? ??????.

14 Staatssecretaris van Financiën ?????? ?????????? ?? Hoge Raad der
Nederlanden (????? ?? ?? ??????????) ?????? ?????? ?? Gerechtshof te 's-
Gravenhage.

15 ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? 29 ?????? 2009 ?. ?? ??? SKF
(C-29/08, ??????, ??? I-10413, ??? 32—34 ? ????? 2 ?? ??????????), ??? ?????? ??
????? ????????, ?? ?????????? ?????? ?? 30 % ?? ?????????? ?????? ?? A,
????????? ?????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????????,
? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ??? ?? ?????????? ??? 13, ?,
????? ?), ??? 5 ?? ?????? ???????.

16 ??? ?????????? ?????? ??????, ?? ? ????? 41 ?? ?????????? ?????? ?? ?
?????????, ?? ?????????? ?? ??????, ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ??? ??????????????
??????, ?? ?????? ?? ?????? ?? ???, ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??
????????? ?? ??? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??
????????? ?????????? ?? ??? 5, ?????? 8, ?????? ?????????? ?? ?????????? ??
?????????.

17 ?????????? ?????????? ??, ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??
????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ??
????????????? ?? ?????????? ??????????.

18 ??? ??? ?????? Hoge Raad der Nederlanden ?????? ?? ??? ?????????????? ??
????? ?? ??? ?????? ?????????? ??????:

„1) ??? ?? ?????????? ?? 30 % ?? ?????? ?? ??????????, ?? ??? ??????????????
?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????, ?? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? 5, ?????? 8 ?? ???
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? /??? ?? ?????? ?? ?????? ?? 6, ?????? 5 ?? ???
????????? ?? ?????? ?? ??????.

2) ??? ??????????? ??????? ?? ?????? ??????: ???? ?? ??????????? ? ???? ??????
?????????? ?? ???? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ??????????? ??? ???? ?? ??????
?? ??????? ?? ???? 5, ??????? 8 ?? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????? /??/ ??
????????? ?? ???? 6, ??????? 5 ?? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?? ??????, ??? ??????? ??
?????????? ???????, ???? ???? ??????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????? ? ??? ??????? ??
??????????, ???? ???? ?? ?????????? (? ????) ??????????? ?????????? ?? ??????? ??
????? ???? ?????? ??????? ?? ?????? ? ????????????

3) ??? ??????????? ??????? ?? ??? ?????? ??????: ?????? ?? ??????????? ? ???? ??????
?????????? ?? ???? ?? ??????? ?? ??????????? ??? ??????????? ?? ?????????? ??? ???? ??
????? ?? ???? 5, ??????? 8 /??/ ?? 6, ??????? 5 ?? ???? ?????? ???????,
????? ?? ???? ???????, ?? ???? ??????????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ??????????? ??
??????????, ??????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ??????????? ?? ???????????".

?? ??????????????? ???

?? ??????????????? ?? ??????????????? ??

19 ??? ??????? ?? ??????? ??????????? ?? ??????????????? ?? ???????????????
??????????, ? ??????????? ?? ???? ???? ??????????????? ??????? ?????????? ??????????? ?
?????????????? ?? ??????????? ??????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ?????? ? ??????????
?????????????. ?????????? ????, ?? ?????????? ??????????? ?? ??????????? ?? ? ?????????? ?? ??
?????????? ?? ?????????? ?? ???? ?? ?????????? ?? ???? ???? ?????? ?? ???????, ? ????
?????????. ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ???? ???? ?????? ?? ??????? ?? ??????????? ??
????????? ??????????? ?? ????, ???? ? ?????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ???
13, ?, ????, ?), ????, 5 ?? ???? ???????, ???? ???? ??????????? ??????? ? ????
????????? ?? X ???? ?? ??????????? ?? ???? ??????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ????, ? ?? ?? ??
????????? ????, ? ??????????? ?? ?? ??????? ?? ???? ?? ??????????? ?? X ? ??????????? ????
???????? — ?? ??????????? ?? ??????? ?? ???? ????, ?? ??????? ?? ???????????, ? ??-????? ??
?????????????? ?? ???? ?????? ?? ???????????.

20 ? ??? ??????????? ??????? ?? ?? ???????, ?? ??????? ??????????? ??????? ???????
??????????, ????, ?? ??????? ? ??????????? ?? ??????? ?? ???? ?? ??????????? ??
?????????? ?? ??????? ? ??????????? ?? ??????????? ???????, ???? ???? ??????????? ??
??????????, ?? ??????? ? ??????????? ?? ??????????? (??. ????, ?? 7 ??????? 2010 ?. ??
???? Dos Santos Palhota ? ??., C-515/08, ???????, ????. I-9133, ????? 20 ? ??????? ?? 5 ????
2011 ?. ?? ??? Société fiduciaire nationale d'expertise comptable, C-119/09, ???????, ????. I-
2551, ????? 21).

21 ????? ??? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ??????? ?? ??????????? ?? ???????????
?????????? ???? ?? ?????? ???????, ?? ??????? ??????????? ?? ??????? ?? ?????? ??
????????? ???? ?? ??????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????????? ??
????????? ???? ?? ??????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????????? ??
????????? ???? ?? ??????????? (??. ??-?????? ?? 5 ??????? 2006 ?. ?? ??? Cipolla ?
??., C-94/04 ? C-202/04, Recueil, ????. I-11421, ????? 25, ??????? ?? 7 ??????? 2010 ?. ??
???? R., C-285/09, ???????, ????. I-12605, ????? 32 ? ??????? ?? 19 ??? 2012 ?. ?? ???
Chartered Institute of Patent Attorneys, C-307/10, ????? 32 ? ?????????? ??????? ???????).

22 ? ?????? ?? ? ?????? ???? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ???????, ?????? ?? ?????? ??
?????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ???????, ?? ?????? ? ??????? ??????????? ?? ??????? ??
?? ?????? ?? ?? ??????? ?? ?????? ?? ??????????? ?? ???? ?? ??????? ??????????? ?? ??????? ??

? ?????? ? ??????????????? ?? ????, ? ?? ? ? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??????,
????? ? ? ?????? ?????, ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ? ?????????? ??
????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ???????, ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????????
????????? ?????? (????????? ?? ??? SKF, ?????????? ??-????, ????? 60).

23 ?? ?????????? ?????????? ?? ??????? ?? ??????, ?????????? ? ??? ? ? ? ?????? ??
?????? ?? ? ? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ? ?????????? ??????????????,
????????? ? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????????????
????.

24 ?? ??? ??????, ?? ?????????????? ?????????? ? ??????????.

? ? ??????

25 ? ?????? ?? ??????, ?????? ?????? ?? ? ? ?????????? ??????, ?????????? ??????????
????? ? ? ?????????? ?? ?????????? ??? 5, ?????????? 8 ?/??? ??? 6, ?????????? 5 ?? ??????
????????? ?????? ?? ? ? ?????????? ? ??????, ?? ?????????????? ?? 30 % ?? ??????? ?
?????????, ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????? ? ??? ??????, ??????????????
????????? ?? ?????????? ??? ?????? (????? ??? ?????) ?? ??????? ?? ???
?????????. ??? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ??? ?? ??????????, ??????, ?? ??? ??????,
????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??? ??????
????????? ?????? ? ?????????? ?? ??? ?????, ??? ?????????? ?? ? ?????? ?????? ??????
????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ??????.

26 ??? ? ? ? ??????, ?? ?????????? ?????????? ??? ? ? ?????????? ?? ? ?
?????????, ?????? ? ? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ? ? ? ?????????? ??
??????, ? ?????? ?????? ?? ? ? ??????, ?? ?????????? ??? 6, ?????????? 1 ?? ???
????????? ?????????????? ?? ? ? ?????? ?????? ?????????????? ??????????, ?????????? ??? ??
????? ? ? ?????? ?????????? ?? ??????????, ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????. ?????? ??????,
?? ? ?????? ?? ?????????????? ?? ? ? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ??????
????????? ?? ?????????? ?? ? ? ?????? ??? 6, ?????????? 5 ?? ?????????? ??????????.

27 ??? 5, ?????? 3, ????) ?? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?? ? ??????
?????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????? ??????
??? ?????, ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??
????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ?????? (????????? ?? 5 ??? 2012
?. ?? ??? DTZ Zadelhoff, C-259/11, ??? 31). ?????????? ?? ? ?????????? ??? 5,
????????? 8 ?? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ? ??????
?????????????.

28 ??? ??? ? ? ?????????? ? ?????????? ??????????, ?? ? ? ?????? ??? ? ? ????
????????? ? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????? ? ? ?????????? ??? ?????? ?? ? ???? ?
????????? ??????????, ?? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????? ??????????, ? ???
????????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? 5, ?????????? 8 ?? ? ? ?????? mutatis mutandis ??
???? 6, ?????????? 5 ?? ?????? ??????????.

29 ?? ?????? ?????, ?? ? ? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?? 30 % ?? ??????? ?
????? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?? ??????,
????? ?? ? ? ??????, ?? ??? 5, ?????????? 8, ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ??????????
?????????, ?? ? ? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ??????????
????? ?????? ?? ??????, ?? ? ? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??

?????????? ???????, ?????? ?? ?? ?????????? ????? ??????????????? ?? ????????????????. ??
???? ??????, ?? ?????? ??????? ?????? ?????? ?????? ????? ???????????, ??????????????? ??
?????????? ?? ??? ??? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ??????????? ?? ??? ?? ??? ?? ??? ??
?????????? ?? ?? ?? ?????? ?? ??? ?????????? ??? 2 ?? ??? (???. ??????? ?? 22 ??????? 2001
?. ?? ??? Abbey National, C-408/98, Recueil, ??. I-1361, ??? 30, ??????? ?? 27 ???????
2003 ?. ?? ??? Zita Modes, C-497/01, Recueil, ??. I-14393, ??? 29, ??????? ?? ??? SKF,
???????? ??-???, ??? 36 ? ??????? ?? 10 ??????? 2011 ?. ?? ??? Schriever, C-444/10,
??????, ??. I-11071, ??? 20).

30 ?????????? ?, ?? ??????? ??????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??
????????? ??????????.

31 ??? ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? „????????????? ?? ?????????? ??
??? ??? ?? ??????“, ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??
????? ? ?????????? ?????? ?? ?? ?????? ?????????? ??, ?? ?? ?? ?????????? ?????????? ??
????????? ?? ?????? ?? ??? ? ?????????? ?????? ?????? (???????? ?? ??? Zita Modes,
???????? ??-???, ??? 32 ? 35, ??? ? ?????? ?? ??? Schriever, ????????? ??-???,
????? 22).

32 ????? ?????? ?????? ?????????? ??????? ? ??????, ?? ?????? ?????????????? ??
????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????, ?????????? ?????????? ??
????????? ?????????? ??????, ????? ?????? ?????, ?????????? ?????? ?????????? ??
???? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??
????????? ?????? ?????????? ?? ??? ?????? ????? ?????????? ?? ?????? ? ?????????? (???????? ??
???? Zita Modes, ??????? ??-???, ??? 40, ??????? ?? ??? SKF, ??????? ??-???,
????? 37 ? ?????? ?? ??? Schriever, ??????? ??-???, ??? 24). ?? ?????????? ?? ???
5, ??????? 8 ?? ????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??? ?????????? ??
????????? ?????????? ?????????? ?? ??? ?????? ?? ?????????? ?????, ?? ?? ?????????? ??
????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? (???????? ?? ??? Zita Modes,
???????? ??-???, ??? 44 ? ?????? ?? ??? Schriever, ??????? ??-???, ??? 37).

33 ????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? 38 ? 40 ?? ??????? ??
???? SKF, ??????? ??-???, ??????, ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ??
?? 100 % ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ??? ?????? ?? ?????????? ??, ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??
???? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??
??????, ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ???????, ?????? ?? ? ?????????? ??
????????? ??????, ?? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? 5, ??????? 8 ??
????? ?????????? ?? ??? ?????? ????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??, ?? ?? ?????? ??
????????? ?????? ?? ?????????? ?? ???.

34 ? ????? 25 ?? ?????? ?? ??? Schriever, ??????? ??-???, ????? ?????????? ?? ??
?? ?? ??????, ?? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????? ?? ??? 5, ??????? 8 ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ??
????????? ?????????? ?? ???.

35 ? ????? ?????? ?????? ?? ?? ???????, ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ?????, ?????????? ?? ?????? ?? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?? ???????
?? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ???.

36 ?????? ?????? ?????? ?? ??????? ?? ??? ?? ??? ?? ?????? ?? ?????????? ??,

?????????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ???? ?????? ??
????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??????????, ??? ??? ?????? ?????? ?????????? ??
????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ???
????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????.. ?????????? ?????? ?????????, ??? ?? ?????? ??????
??????, ? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? (?. ? ??? ??????)
?????? ?? 20 ??? 1991 ?. ?? ??? Polysar Investments Netherlands, C-60/90, Recueil, ??? I-
3111, ??? 13, ??? 14 ?????? 2000 ?. ?? ??? Floridienne ? Berginvest, C-142/99,
Recueil, ??? I-9567, ??? 17 ? 22, ?????? ?? 27 ?????? 2001 ?. ?? ??? Cibo
Participations, C-16/00, Recueil, ??? I-6663, ??? 19 ? ?????? ?? 6 ?????? 2012 ?. ??
??? Portugal Telecom, C-496/11, ??? 32 ? ?????????? ?????? ??????).

37 ??? ? ???? ? ???, ?????? ?????? ?????? ? ?????? ???? ?????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ?
? ???? ?????? ?? ?????????? ?, ??? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ?
????????? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ,
????????? ? ?????????? ?????? (?. ? ??? ?????? ?????? ?? ??? Polysar Investments
Netherlands, ?????? ??-????, ??? 14, ?????? ?? ??? Floridienne ? Berginvest, ??????
??-????, ??? 18 ? 19, ?????? ?? ??? Cibo Participations, ?????? ??-????, ??? 20 ?
21, ??? ? ?????? ?? ??? Portugal Telecom, ?????? ??-????, ??? 33 ? 34).

38 ???????????, ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ???? ?
????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ???? 5, ?????? 8 ?? ????
????????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? , ??
????????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? , ?? ???? ?????????? ??
????????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? , ??
????????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??.

39 ?????? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ???? ?
????? ?????? ?????? , ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??
????? , ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ??
?? ?????????? . ?????? ?????? ?? 30-????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??
????? ?? ?? ?????? , ?? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ??.

40 ?? ?????????? ??-???? ?????? , ?? ?????????? ?? 30 % ?? ?????? ?? ??????
????????? ?? ??? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??
????? ?? ??? 5, ?????? 8 ?? ?????? ??.

41 ??? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ??
????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??
?? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??
????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??
????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? (????? ?? ??? Zita
Modes, ?????? ??-????, ??? 39 ? ?????? ?? ??? Schriever, ?????? ??-????, ???
23).

42 ? ??? ?????? ?????? ?????? ??, ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ???, ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??
????????? , ??? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??
????????? (????? ?? ??? Zita Modes, ?????? ??-????, ??? 41).

43 ??? ?????????? ?????? ?? ? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??????

? ?????????? ????? ? ?????????? ?? . ????????, ????? ?????? ?? ?????? 36 ? 37 ??
????????? ??????, ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ???
????????? ??????, ??? ? ?????????? ?? ?????????? ?????? 13, ?, ??????), ?????? 5 ??
????????? ??????, ??? ? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????? ??
????????? ?? ?????????? , ? ?????? ?? ?????????? ?????? (??????? ?? 20 ??? 1996 ?.
?? ??? Wellcome Trust, C-155/94, Recueil, ??? . I-3013, ????? 35). ? ? ??????, ? ? ??????
????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ???.

44 ?? ?????? ??????, ?????? ?? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ??? ????????, ??? ??
????? ?????? ??????, ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ??
????? ?????? ?? ?????? ?? ??? ??????, ? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????
?? ?????? ?????? ?? ?????????? ??????????.

45 ? ??? ?????????? ?????? ?? ?? ??????, ?? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?? ??? ??????????
?? ??? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??
????????????? , ??? ?? ?????? ???, ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??????????
????????? ?? ?????? (?? . ??-????????? ?????? ?? 8 ??? 2000 ?. ?? ??? Midland Bank, C-
98/98, Recueil, ??? . I-4177, ????? 29 ? ?????? ?? ??? Abbey National, ?????? ??-???,
????? 27).

46 ?????? ??? ? ?????? ?? ?? ??????????, ?? ?????? ?? ??? 5, ???????? 8 ?? ???
????????? ?????? „?????????“ ? ?????????? ??????, ?????? ?????????? ?? ??
? ?????????? ??? ?????????? ?? ?? ?????? ? ?????????? , ??? ?????? ??????
????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ??? ?????? ?? ??? ?????? ?? ??????.

47 ?????? ??????, ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????? ? ??????????????.

48 ?????? ?? ?????? 79 ?? ?????? ?? ??? SKF, ?????? ??-???, ?????? ??????, ??
????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??
????????????? , ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??????
?????.

49 ?????? ???, ??? ?????? ?????? ? ?????? 33 ?? ?????????? ???????, ?? ??? SKF,
?? ?????? ? ?????????? ?????? ??-???, ?????? ?????? ?? ?????????? ? ??????????
????? , ?? ?? ?????? ??? 5, ?????? 8 ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ???
????????? ? ?????? ?????? ?????????? ?????? , ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ???
13, ?, ??????), ?????? 5 ?? ??? ??????.

50 ??? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ??? ? ?????? ?????? ?? ?????? ??
????? ? ?????? ?????????? , ?????? ?????? ?????? ?? ?? ? ?????? ?? ?????? ?? ??????????
????????? , ?????? ?????? ?????????? ?????? ?? ??? ? ??? ??????.

51 ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ? ?????? ?????????? ?? ?????? ??
????????? ?? ??? ? ??? ? ??? ?? ??? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??
????? ?? ?????? ?? ??? 5, ?????? 8 ?? ?????? ??????.

52 ?? ?????? ???, ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ? ?? ??? ?????? ?????????????? ,
?? ?????????? ?? 30 % ?? ?????? ? ?????? ?????? ? ?????? ?????? ?? ??????????
????????? ?? ?????? ? ?????? ?????? , ? ?????? ? ?????? ?????? ?????? ??????
????? ?? ?? ?????? , ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ??????
????????? ?? ?????? ?????? ?????? , ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ??????
????? ?? ?????? ? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? X.

53 ?????????? ?? ?????? ?????????? ??? ??????????????? ?? ?????????? ?????????? ??
?????????? ?????????????? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?? ??????????????, ????
????????????????? ?? ??? ?? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ? ?? ?????? ?? ? ??????????
????, ?????????? ?? ?????? ?? ??????. ? ?????? ?????? ??? ?????????????????? ?? ?????? ??
????????? ?????????? ?????????? ?? ??????????, ? ?? ?????????????? ?? ??????, ??? ???
???? ?? ??? ?????? ?? ?????????? ??????????.

54 ?????????????? ?????? ?? ?? ??????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ???
????????? ??????????????, ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ??
????????????? ?? ?????????? ?? ??????????.

55 ??????, ??? ?? ??? ??????, ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ? ??????????
?? ?????????? ??????????, ?? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????? ?
????????? ?????????????? ? ?????? ??? ?????? ?? ??????????, ?? ?? ??? ?? ? ?????? ?????? ???
??????, ?????? ?? ?? ??????, ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????, ?????? ??????????
????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?????? ? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????
????????? ?????? ?? ??????????. ??? ?? ? ???, ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ??????????
????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ??????????
????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ??????. ? ? ??????, ? ? ??????
????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????? ??
????????? ?????? ?? ?? ?????? ? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ??
????????? ? ?????? ?? ?????? ??? ??????, ?????????? ?? ?????????????????? ??? ?
????????? ?? ?????????????? ?? ?????? (?????? ?? ??? Cibo Participations, ??????? ??-
????, ????? 31 ? 33, ?????? ?? ??? SKF, ??????? ??-????, ????? 60, ??????? ?? 16
???????? 2012 ?. ?? ??? ??? ??? ????? ??????????, C-118/11, ????? 48 ? ??????? ?? 21
???????? 2013 ?. ?? ??? Becker, C-104/12, ????? 19 ? 20).

56 ??? ??? ?????????????? ? ???????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ??
?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????? 13, ?, ????, ?), ????? 5 ?? ?????
?????????, ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??
????????????? ?? X ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ??
????????? ?? ?????????????? ???????, ? ?? ? ?????????? ? ?????????? ?????? ?? ??????????
?????.

57 ??? ??? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??
?????????, ??? ??? ?????? ?????? ?????? ??????????????, ??? ??? ?????? ?? ??????????
????????????? ?? ?????????? ?????????? ??????.

58 ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ??
????????, ?? ??? 5, ??????? 8 ?/?? 6, ??????? 5 ?? ??? ?????? ?????????? ?????? ?? ??
????????? ?? ??????, ?? ?????????????? ?? 30 % ?? ?????? ? ??????????, ?? ?????? ??
????????????? ?????????? ?????????? ?? ??? ??????, ?? ?????????????? ?????????????? ??
????????? ?? ??? ?????? (????? ??? ?????) ?? ?????? ?? ??? ??????????,
????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ??????
???? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ??
????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ??

? ? ?????????? ??????

59 ? ??? ?? ???????????????, ?? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????? ??????????????
???? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????? ??????????
?????????, ?????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????,

? ?????????? ?? ??????????? ?? ?????????? ????, ???????? ?? ??? ???? ?? ???????????
??????, ?? ??????? ?? ???????????????.

? ? ?????????? ?????????? ?????? (?????? ??????) ????:

???? 5, ??????? 8 ?/??? ??? 6, ??????? 5 ?? ????? ??????? 77/388/??? ??
?????? ?? 17 ??? 1977 ?????? ?????? ??????????????? ?? ??????????????????? ??
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????— ??? ??????? ?? ??????
????? ?????????? ??????: ?????? ?????? ??????, ?????? ?? ?? ??????? ?
??????, ?? ?????????????? ?? 30 % ?? ?????? ??????????, ?? ??????
????????????? ?????????? ?????????? ? ?????? ?????? ?????????? ??????????
??????, ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ??? ?? ?????? (?????
?? ??????) ?? ?????? ?? ???????????, ?????????? ?? ?????????? ??????????
?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
????????? ?? ?? ??? ?????????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????
????????? ?????? ?? ???????.

??????

* ??? ?? ??????????????: ??????????????.